

## teleSPRAY HT37-22/SMxx3F Shotcrete manipulator



### Anwendungsbereiche

### Range of application

#### Hangsicherung

Slope stabilisations

#### Baugrubensicherung

Construction pit stabilisations

#### Tunnel / Untertage

Tunnel / Underground

➔ Zubehör ➔ teleSPRAY

➔ Accessories ➔ teleSPRAY

### Das Modell überzeugt durch folgende Eigenschaften:

- Zweistufiger Teleskop, mit geschütztem, innenliegenden Teleskopzylinder und Hydraulikleitungen
- Automatische Feder-Schlauchtrommel zur störungsfreien Stromversorgung
- Drehkranz für 360°-Rotation der Spritzdüse
- Antrieb zum Schwenken der Spritzdüse um + / - 90°
- Hydraulische Nutation (Exzenterbewegung)
- Hydraulische Drehdurchführung
- Funktionsprinzip: Nass- oder Trockenspritzverfahren (wechselbare Spritzköpfe)
- Für wechselnde Trägergeräte mit 2-Kreis Hydraulik
- Batteriebetriebene Funkfernbedienung zur einfachen Installation an Joystick

### The model stands out with the following characteristics:

- Two stage telescope with well protected, internal feed cylinder and hydraulic lines
- Automatic spring hose drum, for electrical power supply
- Rollover gear for 360° rotation of the spray nozzle
- Gear to slew the spray nozzle for + / - 90°
- Hydraulic nutation (eccentric motion)
- Hydraulic multiport swivel
- Functional principle: wet mix or dry mix method (interchangeable spray heads)
- For flexible use of different carrier machines with two hydraulic circuits
- Simple joystick installation of remote control through battery power supply only



## Drilling tower

## Technische Daten

## Technical data

Empfohlene Gewichtsklasse des Trägergeräts Recommended weight class of carrier	15 – 30 t	
Spritzmanipulator Typ // Manipulator type	SMxx3F	
Überstand Spritzmanipulator // Manipulator overlap	A	780 mm
Breite // Width	B	650 mm
Exzenter // Eccentric motion	C	360°
Höhe*** // Height***	D	1.200 mm
Schwenkachse Düsenkopf // Tilt axis spray head	E	± 90°
Drehachse // Rotation axis slewing ring	F	360°
Teleskop eingefahren / ausgefahren Telescope retracted / extended	H / H1	3.050 / 6.750 mm
Trocken - Spritzdüse* // Dry spray nozzle*	NW50	
Nass - Spritzdüse* // Wet spray nozzle*	NW65	
Stromversorgung // Electrical supply	12DCV (24DCV)	
Max. Betriebsdruck // Max. operating pressure	200 bar	
Hydraulikkreis 1, spritzen // 1st Hydraulic circuit, spraying	20 - 50 l/min	
Hydraulikkreis 2, teleskop // 2nd Hydraulic circuit, telescope	20 - 40 l/min	
Gewicht, ca.** // Weight approx.**	1.150 kg	

## Zubehör

## Accessories

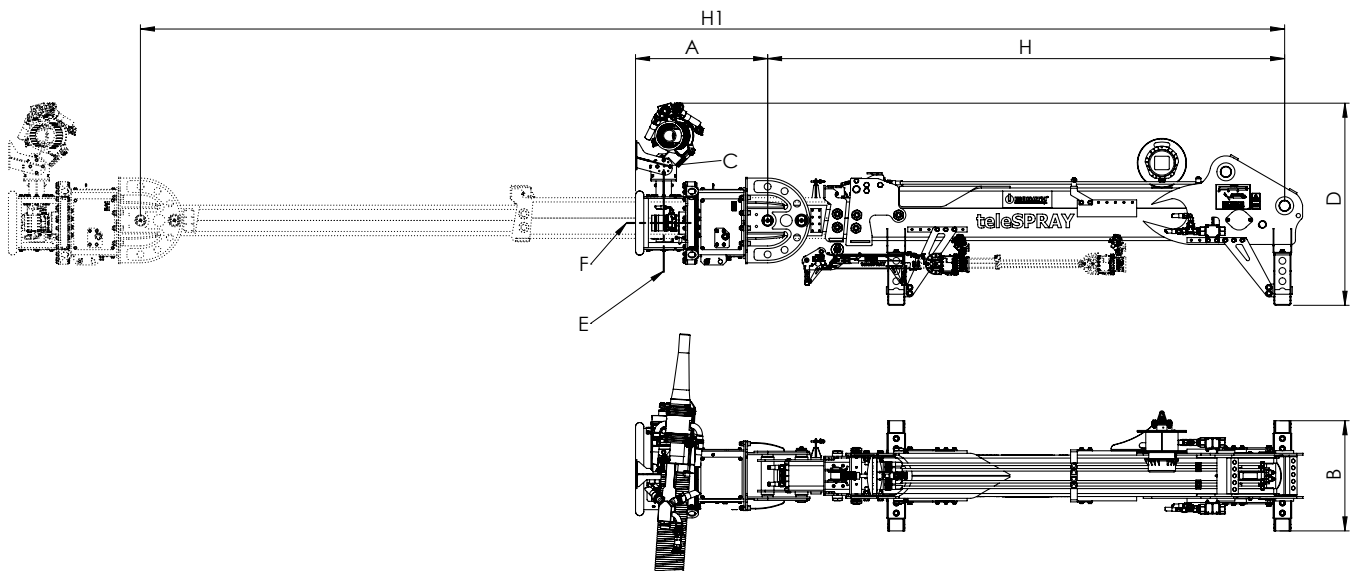
- Trocken - Spritzdüse, NW65  
Dry spray nozzle NW65
- Nass - Spritzdüse, NW50  
Wet spray nozzle, NW50
- Betonschläuche  
Concrete hoses
- Verschiedene Baggerhalterungen  
Various excavator brackets

\* Weitere Typen auf Anfrage // More types on request

\*\* Ohne Spritzdüse und ohne Baggerhalterung // Without spray nozzle and excavator bracket

\*\*\* Abhängig vom Düsentyp // Depends on type of spray nozzle

Technische Daten ohne Berücksichtigung des Wirkungsgrades. Irrtum und Änderungen vorbehalten. // Technical data without consideration of efficiency. Subject to errors and changes.



Der Inverkehrbringer der Gesamtmaschine ist für die Normkonforme Standsicherheit der Gesamtmaschine, sowie für die Einhaltung aller weiteren sicherheitsrelevanten Vorschriften, bzw. den bestimmungsgemäßen Gebrauch verantwortlich. // The user/distributor is responsible for the conformance of the dynamic stability of the total machine, as well as for all further safety regulations and the specified use of the unit.